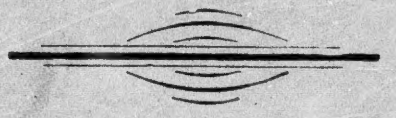
SOUVENIRS

De Ste. Ursule.



J. M. J. A.

A. M. D. C.



QUÉBEC:

1874.

ST

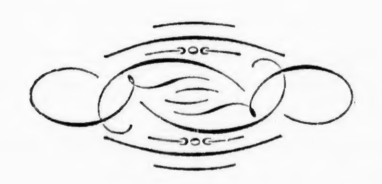
T

SOUVENIRS

DE

STE. URSULE

A. M. D. G.



QUÉBEC:
TYPOGRAPHIE DE C. DARVEAU
8, Rue Lamontagne.

1874.

Mel
"
"
"
"

Melle.
"
"
"
"
"
"
"
"
"
"
"
"
"
"

Souvenirs de Ste. Ursule.

Compagnes de Pensionnat.

1873-74.

MANY IN NUMBER, ONE IN MIND.

Classe Supérieure.

Melle. Coote, Kate, (Québec).
" Cook, Augusta, (Taymouth, Mn. E. U.)
" Crépault, Cédulie, (St. Laurent, I. d'Orl.).
" Sheehy, Mary, (New-York, E. U.).
" Stephens, Claude Mary, Sparta, Ga., E. U.).

Premiers Cours.

Melle. Adams, Eva.
" Adams, Mary.
" Belleau, Alice.
" Beaulieu, Eugénie.
" Beaulieu, Ludivine.
" Blanchet, Marie.
" Blouin, Joséphine.
" Boissonnault, Eugé.
" Roulanger, Marie.
" Bourget, Joséphine.
" Bragg, Henrietta.
" Brosseau, Thersille.
" Bull, Emma.
" Chouinard, Alice.
Melle. Côté, Eugénie.
" Carbray, K.
" Cummings, M. L.
" Darveau, Elzire.
" Dion, Zarilda.
" Dionne, Eugénie.
" Dorval, Georgina.
" Duchesnay, M. Lse.
" Gagnon, Eugénie.
" Garneau, Marie.
" Giroux, Malvina.
" Gourdeau, Attala.
" Huot, Marie.
" Huot, Blanche.

Melle. Jellet, Rosie.
" Joncas, Catherine.
" Kiley, Mary Ann.
" Lachance, Marie.
" Langlois, Anne M.
" Langlois, Joséphine.
" Labrecque, Marie.
" Larue, Lucille.
" Lemoine, Marie.
" Lemoine, M. Louise.
" Letellier, Marie.
" Lloyd, Carrie.
" Marmette, Alexand.
" McCarthy, Joséph.
" McDonald, Grace.
" McDonald, Agnes.
" McDonald, Bessie.

Melle. McMillan, Kate.
" Patton, Susan.
" Panet, Blanche.
" Pelletier, Hermine.
" Pelletier, Alexand.
" Pourtier, Clara.
" Raymond, M. Louise
" Roche, Annie.
" Robitaille, Ernestine.
" Robitaille, Eugénie.
" Stephens, Emmeline.
" Sharples, Alice.
" Smith, Florence.
" Taschereau, Elisa.
" Talbot, Virginie.
" Tims, Mary.
" Vézina, Laura.
" Wilson, Annie.

COURS INTERMEDIAIRES.

Melle. Angers, M.-Louise.
" Adams, Clara.
" Bolduc, Tillie.
" Bilodeau, Diana.
" Buteau, Berthile.
" Burroughs, Cécile.
" Boisvert, Esther.
" Batterton, Maggie.
" Bourget, M.-Louise.
" Bureau, Rosina.
" Chaffers, Joséphine.
" Cimon, Amanda.
" Cimon, Caroline.
" Convey, Agnes.
" Craig, Margaret.

Melle. Cinq-Mars, Marie.
" Carrier, Lucienne.
" Dickenson, Harriet.
" Delorme, Anna.
" Dorval, Mathilde.
" DeMartigny, M.-L.
" Dutil, Georgiana.
" De la Gorgendière, Corinne.
" Fraser, Marie.
" Fournier, Adrienne.
" Fournier, Alix.
" Fortin, Elzire.
" Fergus, Alice.
" Gingras, Alphonsine.

Melle. Hatton, Mary Jane.
" Handford, Georgina.
" Hanrahan, Minnie.
" Higgins, Alice.
" Higgins, Eleanor.
" Hudon, Elmina.
" Hudon, Caroline.
" Huot, Eva.
" Joncas, Léonide.
" Johnson, Elisa.
" Lantier, Albina.
" Lantier, Alida.
" Larue, Hélène.
" Larue, Emilie.
" Lacasse, Amanda.
" Latham, Agnes.
" Lefaivre, Jane.
" Lee, Florence.
" Lemoine, Eléonore.
" Livernois, Ernestine.
" Lefrançois, Eugénie.
" Miller, Wilhelmine.
" Marcotte, Georgina.
" Mercille, Albertine.
" McNamara, Anna.
" McGreevy, Ellen.
" Noël, Emma.
" Ouimet, Angélina.
" Ouimet, Joséphine.
" Patton, Maud.

Melle. Piton, Elisabeth.
" Parrot, Emilie.
" Parent, Emilie.
" Pelletier, Eugénie.
" Pelletier, Adélia.
" Pelletier, Angélina.
" Poliquin, Camille.
" Patry, Joséphine.
" Renaud, Eugénie.
" Robinson, Carrie.
" Robitaille, Albertine
" Saint-Pierre, Marie.
" Sharples, Mary.
" Sirois, Eugénie.
" St. Julien, Nydia.
" Tanguay, Joséphine.
" Taschereau, M.-Lse.
" Talbot, Joséphine.
" Tims, Fanny.
" Tims, Louisa.
" Tremblay, Anna.
" Thomson, Charlotte.
" Tnrcotte, Joséphine.
" Van Felson, M.-Lse.
" Valin, Joséphine.
" Verrault, Jéséphine.
" Venner, Mary.
" Vézina, Caroline.
" Villeneuve, Délima.
" Workman, Annie.

COURS ELEMENTAIRES.

Melle. Barrett, Jane.
" Barthe, Eveline.
" Brais, Emmeline.
" Brunet, Eugénie.
" Blais, Laura.
" Bolduc, Lizzie.
" Brock, Eliza.
" Burke, Lizzie.
" Burke, Mary Ann.
" Burns, Agnes.
" Bruneau, Louisa.
" Bruneau, Minnie.
" Bergevin, M.-Louise
" Barlow, Emélie.
" Caron, Eliza.
" Caufield, Fanny.
" Chandonnet, Odila.
" Cloutier, Delphine.
" Craig, Martha.
" Chabot, Aimée.
" Chagnon, Ludivine.
" Després, Winefride.
" Duhig, Mary Ann.
" Duhig, Kate.
" Deschamps, Amanda
" Dion, Clara.
" De Gaspé, Blanche.
" Falardeau, Marie.
" Fortin, Azilda.
" Gaumont, Luce.
" Gagnon, Léontine.
" Gagnon, Berthe.
" Godbout, Valéda.
" Girouard, Amélie.

Melle. Gregory, Louisa.
" Guay, Noéma.
" Hudson, Delphine.
" Huot, Juliette.
" Hudon, Léopoldine.
" Hudon, Amanda.
" Lapointe, Georgina.
" Lemoine, Flore.
" Lemoine, Blanche.
" Lemoine, M.-Louise
" Lemoine, Amaranthe
" Lemelin, Jennie.
" Leonard, Maggie.
" Lachance, Amabilis.
" Larose, Marie.
" Larose, Thérèse.
" Marcotte, Emma.
" Marcoux, Antoinette
" McLaughlin, B. Ann.
" McLaughlin, M. Ann
" McLaughlin, Jane.
" McSweeny, Joseph.
" Morissette, Joséph.
" Malouin, M.-Louise.
" Neilson, Ida.
" Noël, Henriette.
" Poitras, Rebecca.
" Patry, Mary.
" Parent, Elodie.
" Piton, Priscilla.
" Plante, Georgina.
" Pruneau, Hermine.
" Richard, Emma.
" Robitaille, Eva.

Melle. Rochette, Marie.
" Robitaille, Alice.
" Tremblay, Marie.
" Trudel, Sara.

Melle. Thomson, Jennie.
" Vézina, Alma.
" Valin, Marie-Louise
" Walsh, Ellen.
" Williams, Kate.

CLASSE PREPARATOIRE.

Melle. Angers, Marie.
" Arcand, Laura.
" Arcand, Rosanna.
" Atkinson, Ella.
" Chouinard, Alphon.
" Cimon, Clémentine.
" Cimon, Alma.
" Fortin, Clotilde.
" Gagnon, Blanche.

Melle. Gagnon, Alice.
" Lamontagne, Léonie
" Lisotte, Marie,
" Leonard, Letitia.
" Lemelin, M.-Louise.
" Marcotte, Corinne.
" McSweeny, Ellen.
" McGreevy, Annie.
" Noël, Eugenie.

ÉLÈVES DEMI-PENSIONNAIRES.

CLASSE SUPERIEURE.

Melle. Andrews, Hildah.
" Carrier, Eugénie.
" Foy, Susan.
" Rivard, Valérie.
" Tessier, Emma.

PREMIERS COURS.

Melle. Aylwin, Amelia.
" Baillairgé, Bella.
" Boily, Joséphine.
" Cannon, Mary Jane.
" Chevalier, Marie.
" Coolican, Sarah.
" Cleancy, Kate.

Melle. Flanagan, Minnie.
" Foy, Minnie.
" Gingras, Philomène.
" Guay, Virginie.
" Guay, Georgina.
" Kaine, Bridget.
" Lemieux, M.-Math.

Melle. Lemoine, Emilie.
" Légaré, Emma.
" Maguire, Clara.
" Matte, Alphonsine.
" McEnery, Julia.
Melle. O'Farrell, Katie.
" Oliver, Josephine.
" O'Mally. Julia.
" Peters, Charlotte.
" Rivard, Albertine.

COURS INTERMEDIAIRES.

Melle. Brunelle, Clotilde.
" Brochu, Séraphine.
" Belew, Eleanor.
" Brault, M.-Louise.
" Chevalier, Cécile.
" Devlin, Agnes.
" Dionne, Georgina.
" Forest, Gertrude.
" Forest, Kate.
" Ford, Sarah.
" Gleason, Catherine.
" Guay, Létitia.
" Guay, Emilie.
" Guay, Léda.
" Grogan, Mary Ann.
" Hearn, Maggie.
" Hamilton, Annie.
" Hawkins, Mary.
" Jennings, Lizzie.
" Larue, Célina.
" Laflamme, Sophie.
" Lambert, Annie.
" Langevin, Léa.
Melle. Lapierre, Philomène
" Lemesurier, Emma.
" McEnery, Hortense.
" Malouin, Eugénie.
" O'Brien, Sarah.
" O'Leary, Kate.
" Oliver, Louisa.
" Plamondon, Adrien.
" Pruneau, Attala.
" Patoine, Joséphine.
" Pelletier, Sémida.
" Paradis, Zéphirine.
" Rinfret, M.-Louise.
" Roy, Louisa.
" Suzor, Zoé.
" Simmons, Lillie.
" Smith, Virginie.
" Swindle, Mary Ann.
" Shehyn, Amanda.
" Thibault, Zoé.
" Vannier, Marie.
" Walsh, Mary.

COURS ELEMENTAIRES.

Melle. Anderson, Sarah.
" Audette, Léa.
" Audette, Corinne.
" Audy, Malvina.
Melle. Bélanger, Clémentine.
" Bergevin, Amanda.
" Boily, Emma.
" Baillairgé, Alice.

Melle. Biron, Octavie.
“ Bogue, Clara.
“ Brunelle, Eugénie.
“ Carbray, Cécile.
“ Casgrain, Esther.
“ Charlton, Mary.
“ Côté, Antoinette.
“ DelaChevrotière, M.
“ Deslauriers, Henr.
“ Doucet, Laure.
“ Duquet, Eva.
“ Fiset, Odélie.
“ Flanagan, Maggie.
“ Fuschs, Catherine.
“ Guay, Cordélia.
“ Guay, Darilda.
“ Gauvin, Eléonore.
“ Hamel, Hermine.
“ Hamilton, Mary.
“ Harding, Annie.
“ Heavens, Mary.
“ Hébert, Hortense.
“ Hamel, Joséphine.
“ Hearn, Clara.
“ Jinchereau, Cédulie.
“ Lambert, Marie.
“ Lapierre, Alvina.
“ Laroche, Georgina.
“ Ledroit, Joséphine.

Melle. Lortie, Honorine.
“ Langevin, M.-Louise
“ Langevin, Stella.
“ Lemieux, Belzémire.
“ Lemoine, Elisa.
“ Lebouthillier, Adèle
“ Mercier, Létitia.
“ Myrand, Florence.
“ Oliver, Mary.
“ Paradis, Alice.
“ Peters, Joséphine.
“ Richard, Eugénie.
“ Rinfret, Corinne.
“ Rochette, Caroline.
“ Rémillard, Alida.
“ Rivard, Clotilde.
“ Rouillard, Eugénie.
“ Stodart, Nettie.
“ Swindle, Maggie.
“ Stuart, Mary Grace.
“ Tessier, Eugénie.
“ Thompson, Daisy.
“ Turcot, Josephine.
“ Villeneuve, Marie.
“ Van Felson, Josép.
“ Vannier, Eugénie.
“ Ward, Bridget.
“ Wurtele, Clara.

CLASSE PREPARATOIRE.

Melle. Archer, Alice.
“ Beaubien, Marie.
“ Chamard, Louise.
“ Chouinard, Clara.
“ Côté, Clara.
“ Defoy, Henriette.
“ Deslauriers, Virginie

Melle. Ledroit, Marie.
“ Ledroit, Euphémie.
“ Lortie, Joséphine.
“ Moreau, Emma.
“ Rinfret, Emma.
“ Sutton, Mary.
“ Taschereau, Hen.

Mémorandum.

—

Sept. 2. Joyeuse rentrée. Large distribution de *Priviléges de Fidélité.* Exclamations à la vue du grand dortoir de N. D. de Grâce. Bains; nouvelles tables de toi'atte, etc.

" 3. Les Elèves Demi-Pensionnaires entrent dans les nouvelles classes, à Ste. Angèle.

" 5. Les Elèves-Institutrices occupent leur nouveau dortoir.

" 8. Une ancienne Enfant de Marie (Dlle. Alice Roy) prend le voile.

" 15. La Grande Division atteint des proportions gigantesques, on se sépare à l'amiable. 1ère et 2de division de grandes, aspirant aux mêmes privilèges et suivant la même bannière, se stimulant mutuellement dans la poursuite du bien.

" 18. Petite séance littéraire et musicale en l'honneur de nouvelles élèves.

" 27. Fête organisée par le grand pensionnat: anciennes et nouvelles élèves en font les frais.

Oct. 5. Grands concours de l'ancienne classe de Littérature: fiévreuse anxiéte des ainées.

" 7. Ouverture de la Classe Supérieure.

Oct. 8. Lady Dufferin visite nos Mères au parloir et leur amène ses enfants.

" 21. Sainte et belle fête de Ste. Ursule.

" 22. Aimable fête du Patronage : Gentille Opérette. Inauguration de la grande salle Ste. Cécile pour les séances cloîtrées.

" 30. Départ pour le ciel de la chère mère Ste. Clotilde.

Nov. 5. Le passage intérieur à la chapelle s'éclaircit : annonce de la retraite.

" 9. Clôture de la Retraite annuelle : R. P. Reynel.

" 10. Sa Grâce Mgr. l'Archevêque visite le Monastère : joie universelle ; grand congé !

" 15. La seconde division des grandes déménage au nouveau dortoir St. Joseph. Le 3e étage St. Joseph se transforme en chambres de musique.

" 25. La Ste. Catherine : fête d'une Mère.

Magnifiques statues de St. Pierre de Rome et de Ste. Cécile, présentées à nos Mères par MM. Lagacé et Gagnon, arrivant d'Europe. Mme. Lebrun peinte par elle-même.

" 27. Bazar au Pensionnat : zèle infatigable, succès complet ! L'*Eglise historiée* va devenir une réalité.

Trois pianos arrivent de Belgique.

Déc. 2. Séance de la Société Littéraire de N. D. de Grâce et de Ste. Angèle.

Déc. 6. Messe et sermon du R. P. Bourgeois, 1er Supérieur des Dominicains à St. Hyacinthe.

Encore quatre pianos d'Europe.

" 8. Fête patronale de notre chère Congrégation. Réception d'Enfants de Marie. Procession : on traverse le futur Noviciat, à l'aile M. de l'Incarnation.

" 16. Vive toujours la Ste. Adélaïde !
O Nuit de Noël et harmonies des anges !
Examens au Demi-Pensionnat.

" 30. On déménage aux nouvelles salles de musique

" 31. Joyeuse sortie pour revenir le 2. e, L.

Janv. 4. Notre Rév. Père fait la bénédiction des d'une velles salles de musique, dédiées aux ses chœurs des Anges. Salut à Ste. Cécile notre la grande salle.

" 6. Visite traditionnelle à la Communauté et a: Noviciat. Grands examens au Pensionnat

" 11. Conférence aux Enfants de Marie, P.

" 15. Bazar au Demi-Pensionnat : zèle et succès.

" 16. Revue du Grand Tableau au *Petit Pensionnat.*

" 18. Première Lecture de M. le Principal E. N. L. : Londres.

" 22. Tableau d'Honneur au *Grand Pensionnat.*

" 25. Lecture de M. le Principal E. N. L. :

" 30. Lanterne magique. Grand congé. *la tire.*

Fév. 2. Réception d'Enfants de Marie.

" 11. Mercredi gras substitué au jeudi (détrôné par défaut d'abstinence). Grand congé ! Concert c oitré.

" 13. 3e Lecture de M. le Principal E. N. L.: Paris et ses monuments.

" 17. Quàit de congé; excursion à l'aile M. de l'Incarnation. Bouquet au grand escalier.

Mars. 1. Conférence aux Enfants de Marie: P. et E. N.

" 6. 4e Lecture de M. le Principal E. N. L. Rome: Grandes Photographies.

" 9. Conférence aux Enfants de Marie: D. Pens.

" 19. La St. Joseph et Pèlerinages: messe du 2d ton, en parties; grand entrain.

" 20. 5e et dernière lecture de M. le Principal E. N. L. Que de riches sources d'intérêt pour l'*Echo du Cloître!*

" 25. Conférence aux Enfants de Marie, P., E. N. Réception.

" 26. Conférence aux Enfants de Marie. D. Pens.

" 31. Inhumation de la chère mère St. Stanislas. Onverture des Quarante Heures. Veilles privilégiées.

Avril 3. Passion prêchée par le R. P. Burke, O. M. I.

" 5. Pâques et son joyeux Alleluia. Visite de la Rév. Mère Supérieure; elle nous lit une lettre de notre petite amie Albertine. Elle

a eu le bonheur de voir le S. Père, et dans son bon cœur, elle a demandé une bénédiction pour ses Mères Ursulines et ses compagnes de pensionnat. Nouvelle Vie de la V. Mère M. de l'Incarnation.

Avril 6. Congé de Pâques. Soirée Littéraire et Musicale. La 3e Division prend possession du nouveau dortoir Ste. Ursule.

" 23. Fête du cœur : hommage de reconnaissance à l'occasion de la St. Georges.

" 25. Arrivée du merle au jardin du Monastère.

" 30. Anniversaire de la Vén. Mère M. de l'Incarnation. Beau sermon de M. C. Légaré, S. D. : " La Sainteté, état habituel d'une âme qui voue son existence et toutes ses œuvres à Dieu." Belle application à notre Mère : tous les cœurs sont émus.

Mai 4. Inauguration d'une nouvelle fête au Pensionnat : Notre-Dame de Grâces. Séance Littéraire et Musicale ; charmant dialogue sur la bonté, pris de l'*Echo de St. Alyre*, Ursulines de Clermont.

" 10. Première Communion de 33 petites compagnes, Rev. M. Méthot, B. U. L.

" 20. Réparations commencées à la grande salle.

" 25. Confirmation de nos petites compagnes. Sa Grâce bénit solennellement les nouvelles ailes Ste. Ursule et M. de l'Incarnation. Nous sommes de fête partout et chantons de tout cœur.

Mai 31. Fête de la Ste. Trinité. La Ste. Angèle au 17 juin. Couronnement de Marie.

Juin Concours décisifs!

" 14. Réception d'Enfants de Marie.

" 18. Professions religieuses.

" 21. La St. Louis de Gonzague au Noviciat. Excursion Historique.

Conférence aux Enfants de Marie P et D. P ; Grand examen : les petites mêmes se piquent d'honneur.





HIC JACET.
UTROQUE IN ORBE ÆTERNUM VICTURUS,
LUDOVICUS JOSEPHUS DE MONTCALM GOZON,
MARCHIO SANCTI VERANI, BARO GABRIACI,
ORDINIS SANCTI LUDOVICI COMMENDATOR,
LEGATUS GENERALIS EXERCITUUM GALLICORUM,
EGREGIUS ET CIVIS ET MILES,
NULLIUS REI APPETENS, PRÆTERQUAM VERÆ LAUDIS,
INGENIO FELICI ET LITTERIS EXCULTO,
OMNES MILITIÆ GRADUS PER CONTINUA DECORA EMENSUS,
OMNIUM BELLI ARTIUM, TEMPORUM, DISCRIMINUM GNARUS,
IN ITALIA, IN BOHEMIA, IN GERMANIA,
DUX INDUSTRIUS;
MANDATA SIBI, ITA SEMPER GERENS, UT MAJORIBUS PAR HABERETUR.
JAM CLARUS PERICULIS,
AD TUENDAM CANADENSIUM PROVINCIAM MISSUS,
PARVA MILITUM MANU, HOSTIUM COPIAS, NON SEMEL REPULIT,
PROPUGNACULA CEPIT VIRIS ARMISQUE INSTRUCTISSIMA,
ALGORIS, INEDIÆ, VIGILIARUM, LABORIS PATIENS,
SUIS UNICÈ PROSPICIENS, IMMEMOR SUI,
HOSTIS ACER, VICTOR MANSUETUS.
FORTUNAM VIRTUTE, VIRIUM INOPIAM, PERITIA
ET CELERITATE COMPENSAVIT,
IMMINENS COLONIÆ FATUM ET CONSILIO ET MANU PER
QUADRIENNIUM SUSTINUIT.
TANDEM INGENTEM EXERCITUM DUCE STRENUO ET AUDACI,
CLASSEMQUE OMNI BELLORUM MOLE GRAVEM,
MULTIPLICI PRUDENTIÂ, DIÙ LUDIFICATUS,
VI PERTRACTUS AD DIMICANDUM,
IN PRIMA ACIE, IN PRIMO CONFLICTU, VULNERATUS,
RELIGIONI, QUAM SEMPER COLUERAT, INNITENS,
MAGNO SUORUM DESIDERIO, NEC SINE HOSTIUM
MŒRORE EXTINCTUS EST.
DIE XIV. SEPTEM. A. D. M.DCC.LIX.
ÆTAT. XLVIII.
MORTALES OPTIMI DUCIS EXUVIAS, IN EXCAVATA HUMO,
QUAM GLOBUS BELLICUS DECIDENS, DESILIENSQUE DEFODERAT,
GALLI LUGENTES DEPOSUERUNT
ET GENEROSÆ HOSTIUM FIDEI COMMENDÂRUNT.

ICI REPOSE

Pour vivre à jamais dans la mémoire des deux mondes,

LOUIS-JOSEPH DE MONTCALM GOZON,

Marquis de Saint-Véran, Baron de Gabriac,

Commandeur de l'ordre de Saint Louis,

Lieutenant général dans les armées françaises ;

Citoyen éminent, militaire distingué,

Qui jamais n'aspira qu'à la seule vraie gloire,

Doué d'un génie également heureux et cultivé ;

Elevé successivement a tous les grades par son mérite,

Consommé dans toutes les connaissances de l'art militaire,

Grand Capitaine

En Italie, en Bohême, en Allemagne ;

S'acquittant toujours de ses fonctions comme un homme capable

D'en remplir de plus importantes:

Illustre déja par les dangers qu'il avait affrontés,

et envoyé a la défense du Canada,

Avec une poignée d'hommes, il repoussa plus d'une fois les

Armées ennemies.

Il s'empara de places garnies de troupes et bien fortifiées.

Endurci au froid, a la faim, aux veilles, aux fatigues,

Plein de sollicitude pour ses soldats, jusqu'à l'oubli de lui-même ;

Adversaire redoutable, vainqueur magnanime,

Il suppléa

A la fortune par le courage, et au nombre d'hommes par l'habileté

Et l'activité.

Pendant quatre ans, il a retardé par ses conseils et sa valeur,

La Perte imminente de la Colonie ;

Enfin, après avoir longtemps déjoué par toutes les ressources

De sa prudence.

Une armée nombreuse,commandée par un général intrépide et hardi,

Et une flotte formidable,

Mis dans la nécessité de combattre,

Il tomba blessé au premier rang et au premier choc.

Fortifié par la religion qu'il avait toujours pratiquée,

Il mourut,

Au grand regret des siens, même de ses ennemis,

Le 14 septembre de l'an du Seigneur 1759,

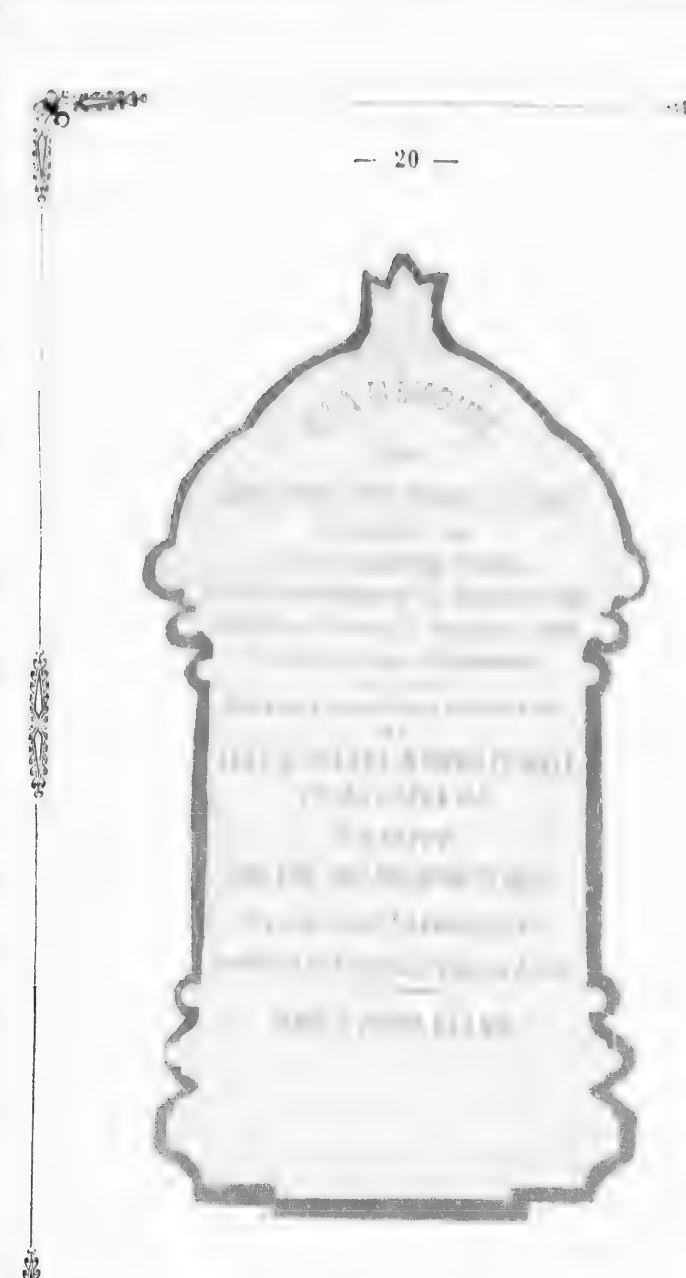
A l'age de quarante-huit ans.

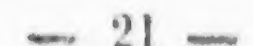
Les français en pleurs

Déposèrent dans la fosse que l'éclat d'une bombe avait creusée,

Les restes de leur excellent Général,

Et les confièrent à la loyauté d'un ennemi généreux.




ICI REPOSENT
MARIE ANNE LOUISE FLORE DÉCÉDÉE LE 13 MARS 1871 A L'AGE DE 28 ANS
MARIE CAROLINE OLYMPE
DÉCÉDÉE LE 9 OCTOBRE 1855 A L'AGE DE 11 ANS,
ET MARIE CATHERINE HENRIETTE ADÉLINE ÉPOUSE DE WILLIAM SCOTT GLENDONWYN
DÉCÉDÉE AUX BERMUDES LE 17 DÉCEMBRE 1870 A L'AGE DE 19 ANS
TOUTES TROIS FILLES BIENAIMÉES
DE PIERRE J O CHAUVEAU ET DE MARIE LOUISE FLORE MASSE.
PRIEZ POUR ELLES.

D. O. M.

BENEATH THIS TABLET LIE

THE REMAINS OF

THE REVEREND PATRICK JOSEPH DOHERTY.

WHO DEPARTED THIS LIFE

IN THE PARISH OF St ROCH, QUEBEC,

THE XVth OF MAY MDCCCLXXII: IN THE XXXIVth YEAR OF HIS AGE,

AND EIGHTH OF HIS MINISTRY.

EXEMPLARY IN PIETY, ZEALOUS IN THE DISCHARGE OF HIS DUTIES,

DISTINGUISHED AS A FORCIBLE WRITER AND ELOQUENT

PREACHER, HE WAS DURING HIS BRIEF CAREER BELOVED BOTH

BY GOD AND MAN.

THIS TABLET HAS BEEN RAISED

BY HIS MANY FRIENDS AS A TOKEN OF THEIR VENERATION

AND LASTING REMEMBRANCE.

R. I. P.

INDEX.

—

